

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC

1550 D'Estimauville Avenue

1550, Avenue d'Estimauville

Québec

Québec

G1J 0C7

FAX pour soumissions: (418) 648-2209

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

TPSGC/PWGSC
BFC Bagotville, CP 380
CFB Bagotville, PO Box 380
Bâtiment 62, local 112
Building 62, Room 112
Alouette
Québec
G0V1A0

Title - Sujet CF Aircraft De-Icing, ..., Services	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0138-141911/A	Date 2014-09-23
Client Reference No. - N° de référence du client W0138-141911	Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier BAP-4-37111 (001)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$BAL-001-16098	
Date of Original Request for Standing Offer 2014-09-16	
Date de la demande de l'offre à commandes originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-10-02	
Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Tremblay, Marial	Buyer Id - Id de l'acheteur bal001
Telephone No. - N° de téléphone (418) 677-4000 (4159)	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Department of National Defence (DND) / Ministère de la Défense nationale (MDN) 3e Escadre / 3 Wing Bagotville Alouette (Québec) G0V 1A0	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Enquiries - Request for Standing Offers - Clause # 2.4

To ensure consistency and quality of information provided to offerors, significant enquiries received and the replies to such enquiries will be provided simultaneously to offerors to which the Request for Standing Offers has been sent, without revealing the sources of the enquiries.

Here are the questions which we have received until now:

Question 1 : Reference: Clause 4.1.1.1 "Mandatory Technical Criteria"

Answer 1 : Following suggestions received on the evaluation criteria, we amend the evaluation criteria as follows:

a) Insert: As experience services, Canadian military airports will also be accepted.

b) To delete: The requirement on the average winter temperature of -10 C is no longer required.

Question 2 : References: Clauses 6.1, 6.2, and 7.2 "Security Requirement" and "Controlled Goods Program- Bid"

Confirm if the conditions of the security requirements and controlled goods program must be met at bid closing date?

Answer 2 : No, but mandatory before issuance of a standing offer.

Question 3 : Reference: Annex A - Section 3.1.9 - "Familiarization Session"

Confirm whether during familiarization session on aircraft, deicing procedures for each aircraft will be provided? If not, do we include our procedures in our submission that DND could look at the technical evaluation?

Answer 3 : Technical Instructions will be provided for each aircraft at the familiarization session.

Question 4 : Reference: Annex A, section 3.2.3 - "Snow Removal Services"

Confirm whether snow removal services should be done only before the application of deicing and anti-icing or whether it must be completed for all aircraft parked outside after a snowfall? (To prevent the weight of the snow causes breakage in the structure of the aircraft parked for several days.)

Answer 4 : Typically, snow removal will be requested, if necessary and as the case may require. It is rare that planes are parked outside during a major snowfall, but, if needed, it will be necessary to perform snow removal services to prevent damage.

Question 5 : Reference: Annex A, section 3.2.4.6 - "Number of Trucks"

Confirm how many trucks needed?

Answer 5 : A minimum of one truck is required.

Question 6 : Reference: Annex A, section 3.2.8.4 - "Spill Response Protocol"

There is a difference between the English and French versions. Confirm whether a contingency plan in case of a spill must be filed in the office of the Env O CFB Bagotville or if employees should only have been formed? If a response plan for spills is required, should be provided at the time of submission?

Answer 6 : Only evidence that employees have been trained will be required and this, at the time of issuance of the Offer.

Question 7 : Reference: Annex B - Basis of Payment

Can you add a monthly charge for the costs of mobilization of human and material resources?

Answer 7 : No, all costs must be included in the firm prices without changing the basis of payment.

All other terms and conditions of the Request for Standing Offers remain the same.